



STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

GOVERNMENT GAZETTE

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Registered at the Post Office as a Newspaper

Verkoopprijs • Selling price
(AVB uitgesluit/GST excluded)

Plaaslik **45c** Local
Buitelands 60c Other countries
Posvry • Post free

Vol. 250

KAAPSTAD, 30 APRIL 1986

CAPE TOWN, 30 APRIL 1986

No. 10218

KANTOOR VAN DIE STAATSPRESIDENT

No. 814.

30 April 1986

Hierby word bekend gemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring gegee het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

No. 44 van 1986: Wysigingswet op Patente, 1986.

STATE PRESIDENT'S OFFICE

No. 814.

30 April 1986

It is hereby notified that the State President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

No. 44 of 1986: Patents Amendment Act, 1986.

Wet No. 44, 1986

WYSIGINGSWET OP PATENTE, 1986

ALGEMENE VERDUIDELIKENDE NOTA:

[] Woorde in vet druk tussen vierkantige hake dui skappings uit bestaande verordenings aan.

Woorde met 'n volstreep daaronder, dui invoegings in bestaande verordenings aan.

WET

Tot wysiging van die Wet op Patente, 1978, ten einde nader te bepaal watter aansoeke, afkomstig uit konvensielande, by die toepassing van artikel 31 beskou moet word as aansoeke wat in konvensielande gedoen is; voorsiening te maak vir 'n verdere wyse van identifikasie van mikro-organismes in die geval van aansprake op sekere uitvindings; die wysiging van spesifikasies verder te reël; en nuwe voorsiening te maak met betrekking tot 'n appèl van die kommissaris van patente na die Hooggeregshof; en om voorsiening te maak vir aangeleenthede wat daarmee in verband staan.

(Engelse teks deur die Staatspresident geteken.)
(Goedgekeur op 22 April 1986.)

DAAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident en die Parlement van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

Wysiging van artikel 31 van Wet 57 van 1978, soos gewysig deur artikel 2 van Wet 14 van 1979 en artikel 1 van Wet 67 van 1983.

1. Artikel 31 van die Wet op Patente, 1978 (hieronder die Hoofwet genoem), word hierby gewysig deur paragraaf (a) van subartikel (4) deur die volgende paragraaf te vervang: 5

“(a) ooreenkomstig die bepalings van 'n verdrag wat tussen twee of meer konvensielande bestaan, gelyk is aan 'n aansoek [is] wat behoorlik in enigeen van daardie konvensielande gedoen is; of”.

Wysiging van artikel 32 van Wet 57 van 1978.

2. (1) Artikel 32 van die Hoofwet word hierby gewysig deur 10 subartikel (6) deur die volgende subartikel te vervang:

“(6) Indien 'n volledige spesifikasie op 'n mikrobiologiese proses of [die] 'n produk daarvan as 'n uitvinding aanspraak maak **[, moet met monsters van die betrokke mikro-organisme]** en vir die inwerkingstelling van die uitvinding die ge- 15 bruik van 'n mikro-organisme vereis wat nie vir die publiek op die datum van indiening van die aansoek beskikbaar is nie, en wat nie aan die hand van die beskrywing van die spesifikasie vervaardig of verkry kan word nie **[voor die aanname van die aansoek]**, moet daar met daardie mikro- 20 organisme op die voorgeskrewe wyse gehandel word.”.

(2) Hierdie artikel tree in werking op 'n datum deur die Staatspresident by proklamasie in die *Staatskoerant* bepaal.

Wysiging van artikel 51 van Wet 57 van 1978, soos gewysig deur artikel 7 van Wet 67 van 1983.

3. Artikel 51 van die Hoofwet word hierby gewysig—

(a) deur subartikel (8) deur die volgende subartikel te ver- 25 vang:

“(8) Waar 'n wysiging omrede die verbod by subartikel (6) (a) opgelê, nie toegestaan mag word nie, maar 'n beskrywing van stof bevat wat met die beskrywing van stof bevat in die spesifikasie soos opgestel, redeli- 30 kerwys vereenselwig kan word **[en wat nie die onder-**

PATENTS AMENDMENT ACT, 1986

Act No. 44, 1986

GENERAL EXPLANATORY NOTE:

- [** Words in bold type in square brackets indicate omissions from existing enactments.
- Words underlined with solid line indicate insertions in existing enactments.

ACT

To amend the Patents Act, 1978, so as to further provide which applications, received from convention countries, shall for the purposes of section 31 be regarded as applications which have been made in convention countries; to provide for an additional manner of identifying micro-organisms in the case of claims to certain inventions; to further regulate the amendment of specifications; and to make new provision in relation to an appeal from the commissioner of patents to the Supreme Court; and to provide for matters connected therewith.

(English text signed by the State President.)
(Assented to 22 April 1986.)

BE IT ENACTED by the State President and the Parliament of the Republic of South Africa, as follows:—

1. Section 31 of the Patents Act, 1978 (hereinafter referred to as the principal Act), is hereby amended by the substitution in subsection (4) for paragraph (a) of the following paragraph:

“(a) in accordance with the terms of a treaty subsisting between any two or more convention countries, is equivalent to an application duly made in any one of those convention countries; or”.

Amendment of section 31 of Act 57 of 1978, as amended by section 2 of Act 14 of 1979 and section 1 of Act 67 of 1983.
2. (1) Section 32 of the principal Act is hereby amended by the substitution for subsection (6) of the following subsection:

“(6) If a complete specification claims as an invention a micro-biological process or a product thereof **[, samples of any micro-organism in question]** and requires for the performance of the invention the use of a micro-organism which is not available to the public [shall before the acceptance of the application] on the date of lodging of the application and which cannot be made or obtained on the basis of the description in the specification, the micro-organism shall be dealt with in the prescribed manner.”.

Amendment of section 32 of Act 57 of 1978.

(2) This section shall come into operation on a date to be fixed by the State President by proclamation in the *Gazette*.
3. Section 51 of the principal Act is hereby amended—
 - (a) by the substitution for subsection (8) of the following subsection:

“(8) Where an amendment may not be allowed by reason of the prohibition imposed by subsection (6) (a), but it describes matter which may fairly be associated with the matter described in the specification as framed **[and which cannot form the subject-matter of a**

Amendment of section 51 of Act 57 of 1978, as amended by section 7 of Act 67 of 1983.

Wet No. 44, 1986

WYSIGINGSWET OP PATENTE, 1986

werp van 'n bykomende patent kan uitmaak nie] en die [aansoek om die patent nog nie ter publieke insae lê nie] aanname van die betrokke spesifikasie nog nie ingevolge artikel 42 gepubliseer is nie, kan die nuwe stof by wyse van 'n aanvullende openbaarmaking bygevoeg by die spesifikasie en gedagteken met die datum waarop die aansoek om die wysiging gedoen word, ingevoeg word: Met dien verstande dat wanneer die geldigheid van die patent kragtens hierdie Wet bepaal word, die datum van die aanvullende openbaarmaking in ag geneem moet word.”;

(b) deur subartikel (9) deur die volgende subartikel te vervang:

“(9) Waar 'n geding met betrekking tot **[die]** 'n aansoek om 'n patent of 'n patent in 'n hof aanhangig is, moet 'n aansoek om die wysiging van **[’n]** die betrokke spesifikasie aan daardie hof gedoen word, wat met **[die]** daardie aansoek om wysiging na goeddunke kan handel, maar behoudens die bepalinge van subartikels (5), (6) en (7), of die geding wat aanhangig is, kan opskort en die aansoek vir wysiging kan terugverwys na die registrateur om ooreenkomstig subartikels (2), **[tot (8)]** (3) en (4) mee gehandel te word.”.

Wysiging van
artikel 76 van
Wet 57 van 1978.

4. Artikel 76 van die Hoofwet word hierby gewysig deur paragraaf (a) van subartikel (2) deur die volgende paragraaf te vervang:

“(a) Elke appèl na 'n provinsiale afdeling van die Hooggeregshof word aangeteken en voortgesit op die wyse by wet voorgeskryf vir appèlle na die provinsiale afdeling teen 'n siviele bevel of beslissing van 'n enkele regter van daardie afdeling, behalwe dat spesiale verlof om na so 'n afdeling te appelleer nie nodig sal wees nie en die tydperk waarin so 'n appèl aangeteken moet word, drie maande na die datum van die bevel of beslissing waarteen geappelleer word, is: Met dien verstande dat die betrokke provinsiale afdeling op aansoek en by bewys van 'n gegronde rede, die verlenging van tyd vir die aantekene van die appèl kan toestaan wat nodig is.”.

Kort titel.

5. Hierdie Wet heet die Wysigingswet op Patente, 1986.

PATENTS AMENDMENT ACT, 1986

Act No. 44, 1986

patent of addition] and the [application for the patent is not yet open to public inspection,] acceptance of the specification concerned has not been published in terms of section 42, the new matter may be introduced by way of a supplementary disclosure attached to the specification and dated with the date on which the application for amendment is made: Provided that in determining the validity of the patent under this Act, regard shall be had to the date of the supplementary disclosure.”;

(b) by the substitution for subsection (9) of the following subsection:

“(9) Where any proceedings relating to [the] an application for a patent or a patent are pending in any court, an application for the amendment of [a] the relevant specification shall be made to that court, which may deal with such application for amendment as it thinks fit but subject to the provisions of subsections (5), (6) and (7), or may stay such pending proceedings and remit such application for amendment to the registrar to be dealt with in accordance with subsections (2), [to (8)] (3) and (4).”.

4. Section 76 of the principal Act is hereby amended by the substitution in subsection (2) for paragraph (a) of the following paragraph: Amendment of section 76 of Act 57 of 1978.

“(a) Every appeal to a provincial division of the Supreme Court shall be noted and prosecuted in the manner prescribed by law for appeals to the provincial division against a civil order or decision of a single judge of such division, save that special leave to appeal to such division shall not be necessary and that the period within which such appeal shall be noted shall be three months after the date of the order or decision appealed against: Provided that the provincial division concerned may, on application and on good cause shown, allow such extension of time for noting the appeal as may be necessary.”.

5. This Act shall be called the Patents Amendment Act, 1986. Short title.

